



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

LT 19/11.3 – SA242

11 de abril de 2011

Para: Dr. Alejandro Agustín Granados, Administrador Nacional de Aviación Civil, ANAC, Argentina
Gral. Luis Trigo Antelo, Director Ejecutivo (a.i.), Dirección General de Aeronáutica Civil, Bolivia
Sr. Carlos Eduardo Magalhães da Silveira Pellegrino, Director Presidente – Interino de ANAC, Brasil
Ten. Brig. Ar Ramón Borges Cardoso, Director General del DECEA y Presidente CERNAI, Brasil
Gral. de Brig. Aérea (A) Jaime F. Alarcón Pérez, Director General de Aeronáutica Civil, Chile
Dr. Santiago Castro Gómez, Director General, UAEAC, Colombia
Ing. Fernando Guerrero López, Director General de Aviación Civil, Ecuador
Lic. Rafael E. Bárcenas Ch., Director General de la Autoridad Aeronáutica Civil, Panamá
Abog. Nicanor Céspedes Céspedes, Presidente de la DINAC, Paraguay
Sr. Ramón Gamarra Trujillo, Director General de Aeronáutica Civil, Perú
Crnel. (Av.) Jesús Iglesias, Director Nacional de la DINACIA, Uruguay
Lic. José Luis Martínez Bravo, Presidente del INAC, Venezuela

Asunto: **Curso de la OACI sobre los sistemas ADREP/ECCAIRS para la Región SAM**
(Lima, Perú, 20 al 24 de junio de 2011)

Tramitación: **Registro de participantes para el 1º de junio de 2011**

Distinguido señor/señora:

Tengo el honor de dirigirle la presente para invitar a su Administración al **Curso sobre los sistemas ADREP/ECCAIRS para la Región SAM** desarrollado por la OACI y basado en el Centro Europeo de Coordinación de Sistemas de Notificación de Incidentes de Aviación (ECCAIRS), para apoyar un elemento clave del SSP y SMS de la colección de datos sobre seguridad operacional, análisis e intercambio por los Estados. Este curso se celebrará en la Oficina Regional Sudamericana de la OACI, en la ciudad de Lima, Perú, del 20 al 24 de junio de 2011.

El curso está dirigido a funcionarios de las administraciones de aviación civil con responsabilidades en materia de análisis e intercambio de datos de seguridad operacional. El objetivo de este curso es proporcionar capacitación en la utilización del software de ECCAIRS para el Sistema de Notificación

de Accidentes/Incidentes de Aviación (ADREP) de la OACI. El curso será conducido en español y se impartirá simultáneamente, tanto para el personal técnico como para los usuarios de la siguiente manera:

Curso Técnico

- **Curso de 4 días (20-23 junio 2011)** – Dirigido a aquellas personas que instalarán y administrarán el ambiente de ECCAIRS. Este Curso Técnico se dirige a los administradores de sistemas y/o al personal de Soporte en Tecnologías de la Información (IT) que brindará soporte sobre el ECCAIRS, así como a “Usuarios Avanzados” con buen conocimiento de Sistemas Operativos e instalación de software. (Máximo 20 participantes por curso).
- Público al que va dirigido: Administradores IT y/o oficiales, usuarios avanzados.
- No apropiado para: Investigadores de vuelo, empleados de oficina.
- Pre requisitos: Conocimiento razonable y entendimiento de Tecnologías de la Información, en particular en el área de la arquitectura del software y base de datos. Buen conocimiento del sistema operativo de Microsoft Windows.

Curso de Instrucción para usuarios

- **Curso de 5 días (20-24 junio de 2011)** – Para capacitar a los asistentes en el uso óptimo del sistema ECCAIRS (dirigido para el personal de investigación de accidentes).

Equipo necesario

Cada estudiante debe traer su propia Laptop para el entrenamiento, siendo las especificaciones mínimas de requerimientos de Hardware:

1. Equipo con procesador Pentium IV o superior
2. 512 MB RAM
3. 135 MB de espacio disponible en el disco para el software de ECCAIRS y Base de Datos MSDE.
4. Computadora personal con Windows Profesional 2000 o Windows XP Profesional con SP-3.
5. La PC debe tener derechos de acceso como Administradores (por ejemplo: el usuario debe ser capaz de instalar el software y añadir cuentas de usuario.
6. Se recomienda no tener instalado ningún manejador de base de datos (SQL) en la PC.

Le informo que es requisito indispensable para los participantes a ambos cursos llevar una **laptop** por participante con Windows XP Professional y todos los derechos del administrador.

Por lo anteriormente mencionado, le solicitamos tenga a bien considerar el envío de dos especialistas en las áreas correspondientes a los cursos que se impartirán, para obtener el mayor beneficio de esta instrucción.

Información adicional sobre alojamiento, visas y otros asuntos administrativos se publicará en la página web de la OACI, www.lima.icao.int, opción Reuniones, tan pronto esté disponible, así como demás documentación relacionada con el evento.

Considerando que se requiere la confirmación de su Administración para iniciar los procedimientos administrativos, mucho le agradeceré confirmar a esta Oficina, los nombres, posición e información de contacto de los delegados de su Estado a más tardar el **1º de junio de 2011**. Con este propósito, adjunto encontrará la ***Hoja de Registro*** a fin de que sea completada por los participantes y devuelta a esta oficina.

Acepte, distinguido(a) señor(a), el testimonio de mi mayor consideración y estima.



Franklin Hoyer
Director Regional
Oficina Sudamericana
Lima

Adj.

Lo indicado

cc:

Lic. Daniel Valente, Coordinador Unidad de Relaciones Institucionales, ANAC, Argentina
Lic. Eduardo Rodino, Jefe Departamento de Relaciones Internacionales, ANAC, Argentina
Cnel. Raúl Velasco, Director Ejecutivo Nacional, AASANA, Bolivia
Sr. Bruno Silva Dalcolmo Superintendente de Relaciones Internacionales, ANAC, Brasil
Sr. José Dolabela Portela, Gerente de Coordinación con Organismos Internacionales, ANAC, Brasil
Sr. Jorge L. Orlandini, Encargado de la Sección RAI, DGAC, Chile
Sr. Carlos Silva Rueda, Subdirector General UAEAC, Colombia
Sr. Sergio Paris, Secretario de Sistemas Operacionales, UAEAC, Colombia
Dra. Nubia Constanza Ramírez Q., Jefa Grupo de Proyectos Intl. Subdirección General, UAEAC, Colombia
Cap. Rodrigo Yerovi de la Calle, Sub-Director General de Aviación Civil, Ecuador
Licdo. Carlos Pashales, Sub Director General Autoridad Aeronáutica Civil, Panamá
Lic. Luciana Cairét, Dirección de Relaciones Internacionales, DINAC, Paraguay
Sr. Felipe Vallejo Leigh, Gerente General (e), CORPAC S.A., Perú
Sra. María Marcela Salazar, Gerente General Oficina Relaciones Internacionales, INAC, Venezuela
Sr. Gerardo Meyer, Coordinador Internacional, Proyectos OACI, Lima